新たな萌芽、古きルーツ ----あるキリスト教女学校における戦後の高等教育----

パトリシア・シッペル

東洋英和短期大学は、1950年に開設された149校の二年制大学のうちの一校で、日本を民主化すべく連合国の占領政策が導入した、広範な教育改革の一環として設立された。行政上の期限に間に合わせるべく至急準備されたため、この短期大学は保育科というただ一つの学科のみを備えており、2年後に英文科、1980年代に国際教養科が増設された。ほぼ半世紀の間、東洋英和短期大学は女性のための高等教育の2年制プログラムを実施してきた。1994年に四年制の東洋英和女学院大学の一学部として吸収され、1999年に廃止されることとなった。

東洋英和短期大学は日本の戦後占領当局によって新たな民主的教育の一環として構想され たが、中断された独自の伝統の刻印をいくつか保持してもいた。第一にはキリスト教的教育 機関としての伝統、英語志向で学術的に高い目標を掲げた女子教育を施すことで日本を変え ようとしていたカナダ・メソジスト教会の女性盲教師たちによって 1884 年に創設されたと いう伝統である。第二の伝統は、幼稚園教諭の養成である。これは、20世紀始めに、日本 で革新的な幼児教育を確立した外国人宣教師たちの努力を反映したものだった。これら二つ の伝統は1930年代に中断されていた。この時期、東洋英和は他のミッションスクールと同 様、日本政府の天皇至上主義に迎合するよう圧力がかけられていたのである。キリスト教は 教育プログラムから排除され、外国人教師たちは学校行政の職務から排除されていた。1941 年12月に戦争が勃発すると、東洋英和の外国人宣教師たちは帰国を余儀なくされた。彼ら の多くは日系カナダ人収容のために設置された捕虜収容所で、教師として有志で働くことに より、日本のための盲教を続けた。戦争終結後、幾人かは日本での職位に戻った。その中に フランシス・ハミルトンがいる。彼女は 1917 年に来日し、1925 年から 31 年まで、そして 1932 年から 38 年までの二期にわたり、最後のカナダ人学長を務め、戦中はレモン・クリー ク捕虜収容所で働き、1947年に日本へ戻った。彼女は、東洋英和短期大学の創立準備に関 わった後、1950年に初代学科長に就任した。短期大学は1933年にハミルトンの指示のもと 完成した校舎に設置された。

本発表では、1880年代から1920年代にかけて日本の女子教育と幼稚園教諭教育を発展させたカナダ人女性宣教師たちの活躍、1930年代から彼女たちが直面した困難、そして第二

次世界大戦の戦中戦後に宣教活動を続けた彼女たちの努力を紹介する。最後に、軍国主義的 ナショナリズムと戦争によって歪曲され中断された革新的な過去を取り戻そうする東洋英和 の目的として、戦後の東洋英和短期大学が創設されたことを述べたい。

New Buds, Old Roots: Postwar Higher Education at a Christian Girls' School

Patricia Sippel

In 1950, Toyo Eiwa Junior College (Toyo Eiwa Tanki Daigaku) was one of 149 two-year colleges founded as part of a broad educational reform introduced by the Allied Occupation in order to democratize Japan. Prepared hurriedly to meet government deadlines, the College had just one department, Early Education (Hoiku), though English was to be added two years later and International Liberal Arts in the 1980s. For almost half a century, the College offered a two-year program of higher education for women. It was absorbed as a faculty of the four-year Toyo Eiwa Women's University in 1994 before ending in 1999.

Although Toyo Eiwa Junior College was part of the new democratic education envisaged by Japan's postwar Occupation authorities, it also carried the marks of its own interrupted traditions. The first was its tradition as a Christian educational institution, founded in 1884 by Canadian Methodist women missionaries who aimed to change Japan by offering an English-oriented and academically challenging education to girls. A second tradition was in kindergarten teacher training, reflecting the efforts of the foreign missionaries to establish progressive early education in Japan during the opening decades of the twentieth century. Both of these traditions were interrupted in the 1930s, when Toyo Eiwa, like other mission schools, was pressured to conform to the emperor-centered policies of the Japanese government. Christianity was removed from the educational program and foreign teachers were removed from positions of administrative responsibility. Following the outbreak of war in December 1941, Toyo Eiwa's foreign missionary staff were forced to return to their homeland. Many continued their Japanese mission by volunteering to work as teachers in internment camps set up for Japanese-Canadians; after the war ended, several returned to their posts in Japan. Amongst them, Frances Hamilton, who had come to Japan in 1917, had served as the last Canadian principal of the school from 1925 to 1931 and again from 1932 to 1938, and had worked in the Lemon Creek Internment Camp during the war, returned to Japan in 1947. After helping with preparations to establish the Toyo Eiwa junior college, she became its first department head in 1950. The college occupied the school building completed under Hamilton's direction in 1933.

This talk introduces the work of Canadian missionary women to advance girls' education and kindergarten teacher education in Japan from the 1880s through the 1920s, the challenges they confronted from the 1930s, and their efforts to continue their mission during and after World War II. Finally, the talk presents the postwar

establishment of Toyo Eiwa Junior College as Toyo Eiwa's effort to reclaim a progressive past that had been distorted and interrupted by militaristic nationalism and war.